

【第3週】

主後2021年1月17日

年度主題：恩典之上同享豐盛、委身服事齊心建造（約翰福音1章16節）



台灣基督長老教會

# 霧台教會週報

Vedaikiwkai 創設/主後1950年9月15日

駐堂牧者：包康平牧師 0919-628-765 Peresange@gmail.com

會址：90241屏東縣霧台鄉霧台村中山巷76號 電話/08-7902204 傳真/08-7902219

教會信箱：Vedaikiwkai@gmail.com

屏東市禮拜堂：屏東市林森路東段87號

網址：<http://www.facebook.com/vedai.kiwkai/>



教會資訊平台

|           |           |
|-----------|-----------|
| 主日禮拜(第一場) | 週日上午09:00 |
| 主日禮拜(第二場) | 週日下午01:00 |
| 兒童主日學     | 週日上午09:00 |
| 霧臺祈禱會     | 週三下午07:30 |
| 屏東祈禱會     | 週三下午08:00 |
| 各區家庭禮拜    | 週六下午07:30 |
| 青少年團契     | 週六下午08:00 |

松年團契(每月第一週)

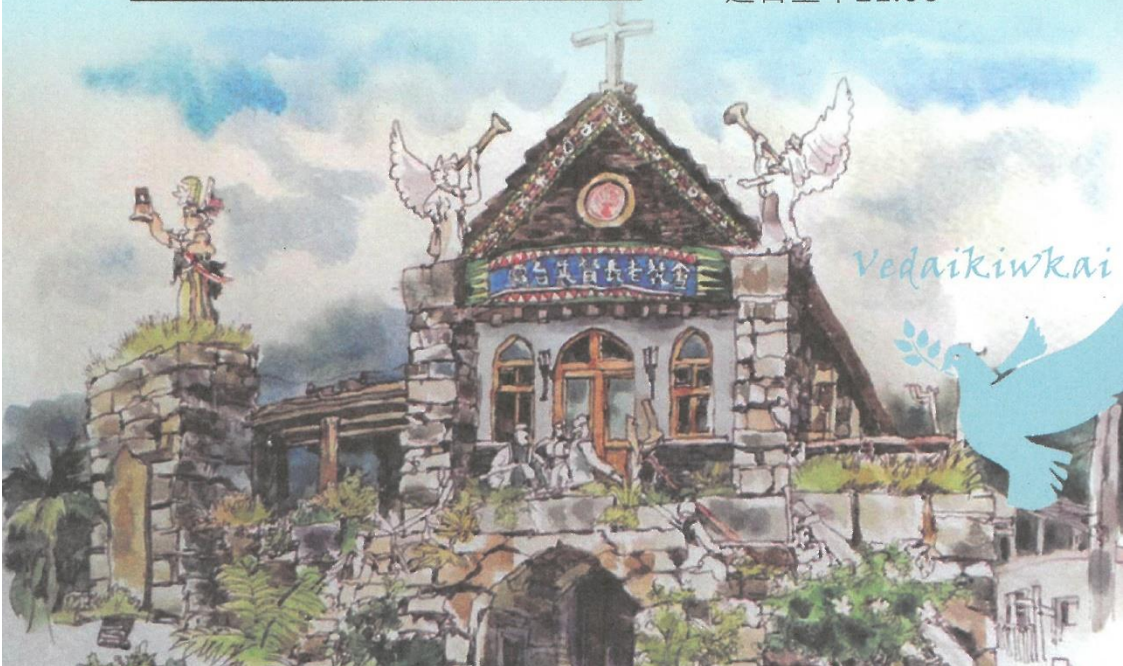
婦女團契(每月第二週)

兄弟團契(每月第三週)

原味主日(每月最後週)



週日上午11:00



# 主日上午 (mialrealre) 禮拜程序

主禮：包康平牧師    司禮：王明仁長老    司琴：杜春娘姊妹  
奉獻(執事)：呂蘭香(禱告)、賴天雄、沙滿妹

序樂padulru ..... 司琴  
宣召wadowlu ..... 司禮

## ～ 恭候神的話 ～

讚美seasenai ..... 青年團契  
聖詩senai ..... 【51首】 ..... 會眾  
禱告inulri ..... 司禮

## ～ 恭讀神的話 ～

聖經sisiw ..... 【約翰福音 1：46-50】(新約205-206頁). ....  
魯凱語：巴孝娟 執事    華語：杜宗捷 弟兄  
獻詩wadrenge drengelre ..... 青年團契

## ～ 恭受神的話 ～

講道sabulrwane ..... 主禮

## 【看見更大的事】

禱告inulri.....

## ～ 回應神的話 ～

回應詩senai..... 【聖詩296首】 ..... 會眾  
奉獻kinkingi ..... 【感謝耶穌】 ..... 會眾

## ～ 領受差遣與祝福 ～

頌榮walrigu..... 【聖詩511首】 ..... 會眾  
祝禱swabulrubulru ..... 主禮  
阿們頌amingi..... 會眾  
殿樂lrepenge..... 司琴  
報告peaelaela ..... 司禮

【約翰福音 1：46-50】(新約205-206頁)

46 拿但業就問：「拿撒勒會出甚麼好的嗎？」腓力說：「你來看吧！」47 當耶穌看見拿但業向他走過來，就說：「看，他是個實實在在的以色列人；他心裡毫無詭詐！」48 拿但業問他：「你怎麼認識我呢？」耶穌回答：「當你在無花果樹下，腓力還沒有招呼你，我已經看見你了。」49 拿但業說：「老師，你是上帝的兒子；你是以色列的君王！」50 耶穌說：「因為我告訴你，我看見你在無花果樹下，你就信了嗎？你要看見比這更大的事呢！」

46 Ku Nathanaile la kivaga, “Manemane ku mathariri kulri twalai ki swa Nazareth?” Ku Pilripi la iya kai, “Bwala drela!”

47 Sa drele ku Yesu sa kaingananganai papia iniane ku Nathanaile, kiarimu iya kai, “Drela, ka lasu tengatengane ka swa Iseraylri; ka kidremedremeini kadrwa ku draedrangelrane!”

48 La kivaga iniane ku Nathanaile, “Asu thingale nakwane?” La tubalre ku Yesu iya kai, “Sa itailebesu ki angatu ki icizike, sakaiyana dawlu muswane ku Pilripi, wadrelenga naku muswane.”

49 Ku Nathanaile la iya kai, “Sinsi, Lalakesu ki Twaumase, talialalaisu ki swa Iseraylri!”

50 Ku Yesu la iya kai, “Amani sa pelaelaku muswane, wadrelaku muswane sa itailebesu ki icizike ka angatu iya, lakamani ku kasalrusu? Lri drelesu ku madradrau kikai ki miyaiya kai!”

# 主日下午 (mwalingedele) 禮拜程序

主禮：包康平牧師 講道：包光輝長老

司禮：王明仁長老 司琴：杜春娘姊妹

奉獻(執事)：呂蘭香(禱告)、賴天雄、沙滿妹



## ～ 恭候神的話 ～

宣召 wadawlu ..... 司禮

聖詩 senai ..... 【59首】 ..... 會眾

禱告 inulri ..... 司禮

## ～ 恭讀神的話 ～

讀經 sisiw ..... 【以弗所書 1:15-18】 (新約426頁) ..... 宣讀者

魯凱語：巴孝娟 執事 華語：杜宗捷 弟兄

## ～ 恭受神的話 ～

講道 sabulrwane ..... 【聖靈會給你們智慧】 ..... 包光輝長老

## ～ 回應神的話 ～

聖詩 senai ..... 【156首】 ..... 會眾

奉獻 kinkingi ..... 【338首】 ..... 會眾

## ～ 領受差遣與祝福 ～

頌榮 walrigu ..... 【511首】 ..... 會眾

祝禱 swabulrubulru ..... 主禮

阿們頌 amingi ..... 會眾

報告 peaelaela ..... 司禮

**【以弗所書 1:15-18】** (新約 426 頁)

15 因此，自從我聽到了你們對主耶穌有信心，以及對信徒們有愛心，16 我就不斷地為你們感謝上帝。我在禱告中提到你們，17 求我們主耶穌基督的上帝，榮耀的天父，把聖靈賜給你們。這聖靈會給你們智慧，啟示你們認識上帝。18 我也求上帝開啟你們的心眼，好使你們知道：他呼召你們來得的盼望是甚麼；他所應許給他子民的產業是多麼豐富；

15 Lakamani, twalai sa kilalraku numiane ka yakai ku salrwane ki Tamatama ka Yesu, si kilibakane numi ki lasinzia, 16 kainaku wareteretegenga pasikai numiane kiaseasene ki Twaumase. Lu inulriaku la matikaiyaku numiane, 17 si kitubi ki Twaumase ki Tamatamata ka Yesu Kirisitu, ka amani ku lrigu ka Tama ikai subelebelenge, ku abaadhane numiane ku Siri. Ku Siri lri baai numiane ku lrigilane, lai pelaela numiane si thingale ki Twaumase. 18 La kitubiaku ki Twaumase ku amuelebane ku maca ki kidremedreme numi, lanu thingale, ku dawlu numiane pamalra ku sidramane yai manemane, ku palraingaini baai ki umawmaseini ku tacekecekelane yai makalra turamuru,

## ◎上週聚會人數及奉獻統計◎

| 聚<br>會 | 主日禮拜   |        |        | 祈禱會    |        |        | 家庭禮拜 |   |    |    |   |        | 主<br>日<br>學 | 團契 |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|------|---|----|----|---|--------|-------------|----|
|        | 上<br>午 | 下<br>午 | 合<br>計 | 霧<br>台 | 屏<br>東 | 合<br>計 | 牧區   |   |    |    |   | 合<br>計 |             | 青少 |
|        |        |        |        |        |        |        | 一    | 二 | 三  | 四  | 五 |        |             |    |
| 人<br>數 | 115    | 44     | 159    | 23     | 32     | 55     | 9    | 8 | 14 | 20 | 9 | 60     |             |    |

| 科目 | 禮拜奉獻  |       | 什一奉獻   | 感恩奉獻  | 對外奉獻   | 對內獻金 | 其他 | 總計      |
|----|-------|-------|--------|-------|--------|------|----|---------|
| 金額 | 3,601 | 3,740 | 92,560 | 7,727 | 37,270 | 730  | 0  | 145,628 |
|    | 7,341 |       |        |       |        |      |    |         |

## ◎上週個人奉獻明細 ◎

### ◆什一奉獻

巴秀貞1000, 呂祥3900, 麥東山3300, 柯秋美3600, 包康平5200, 杜正光3000, 歐秀撒2500, 杜繼宗3000, 巴美春1300, 杜松正2400, 柯啟川4000, 羅蘭香2000, 巴功海1500, 謝貞娟6000, 柯新一1500, 巴以柔3000, 杜金珠2000, 麥秋妹4500, 巴耀祖5000, 麥來生8560, 巴正義7200, 喜樂12600, 麥華妹2000, 巴若曦3500

### ◆感恩奉獻

柯秋美400, 杜潔茜500, 杜正光1000, 巴羅秀珠500, 喜樂400, 麥華妹500, 顏文哲1327, 巴晟皓200, 吉布魯300, 柯新一1000、杜春吉200, 巴晟曦200, 巴晟硯200, 麥漢偉1000

### ◆對內獻金

第六牧區 730

# +霧台聖工事奉表+

|                  |            |       |                      |       |                      |         |
|------------------|------------|-------|----------------------|-------|----------------------|---------|
| 主<br>日<br>禮<br>拜 | 聖工名稱       |       | 【1/17】下週事奉同工         |       | 【1/24】下週事奉同工         |         |
|                  | 主禮<br>(證道) | 上午    | 包康平牧師                |       | 包康平牧師                |         |
|                  |            | 下午    | 包光輝長老                |       |                      |         |
|                  | 司 禮        |       | 王明仁長老                |       | 柯秋美長老                |         |
|                  | 司 獻        |       | 呂蘭香執事<br>賴天雄執事、巴孝娟執事 |       | 沙滿妹執事<br>巴銘暉執事、麥秋妹執事 |         |
|                  | 司 琴        |       | 杜春娘姊妹                |       | 柯捷寧同學                |         |
|                  | 讀<br>經     | 魯凱語   | 巴孝娟執事                |       | 巴仁昌執事                |         |
|                  |            | 華語    | 杜宗捷弟兄                |       | 柯欣儀姊妹                |         |
|                  | 詩歌讚美       |       | 青年                   |       | 弟兄                   |         |
|                  | 獻 詩        |       | 青年團契                 |       | 弟兄                   |         |
|                  | 團契聚會       |       | 弟兄團契                 |       | 任職會                  |         |
|                  | 主日學老師      |       | 盧杰、巴月夏               |       | 賴偉恩、賴怡萱              |         |
|                  | 媒體事工       |       | 盧芝靈姊妹                |       | 涂尚文弟兄                |         |
|                  | 引座招待       |       | 盧忠勤長老<br>麥冬花執事、包翠英姊妹 |       | 涂寶玉長老<br>杜勇賢執事、羅秀珠姊妹 |         |
|                  | 福音車司機      |       | 涂英俊弟兄                |       | 麥德雄弟兄                |         |
| 停車場管理            |            | 杜忠勇弟兄 |                      | 王順雄弟兄 |                      |         |
| 週<br>間<br>聚<br>會 | 祈禱會        | 霧台    | 巴意香長老                | (20日) | 盧華英執事                | (27日)   |
|                  |            | 屏東    | 巴恩慧執事                | (20日) | 賴天賜長老                | (27日)   |
|                  | 家庭禮拜       |       | 主 理                  | 司 理   |                      | 地 點     |
|                  | 第一牧區       |       | 呂蘭香執事                | 巴銘暉執事 |                      | 杜慧如執事   |
|                  | 第二牧區       |       | 王明仁長老                | 麥冬花執事 |                      | 柯淑珍姊妹   |
|                  | 第三牧區       |       | 牧 師                  | 賴天明長老 |                      | 包光輝長老   |
|                  | 第四牧區       |       | 盧月柳執事                | 盧華英執事 |                      | 柯啟雄弟兄   |
|                  | 第五牧區       |       | 杜花枝長老                | 杜玉慧長老 |                      | 巴金蘭弟兄   |
| 青(少)團契           |            | 賴偉恩   |                      | 杜宗翰   |                      | 主堂(23日) |

## ♡ 消息報告與代禱事項 ♡

### 【本教會及各牧區事工】awngane ki kiwkai

1. 感謝主！願神的恩典每日與我們同在，也歡迎許久不見及第一次參加的朋友，願主賜福。
2. 今日為總會國內外宣道奉獻主日，請為事工奉獻及代禱。
3. 小會於週六(23日)下午七點召開小會，請長老出席參加。
4. 任職會於下主日禮拜後召開年度事工會議，請各組及團契預備事工報告，請長執、幹部全員出席。
5. 有購買新眼光讀經【聖經充滿我】填充本者，請向謝長老繳費並索取書籍。

### 【教界、社區事工】sukai、ciwkai、cekele

1. 本週六9:00-16:00在日新教會，舉行「冬令營行前訓練」，請主日學教員參加，並請為2/3-5日的活動順利代禱。

### 【代禱及關懷事工】apasikaiyane inulri

1. 為近日天氣嚴寒，請注意保暖，也請為家中長輩關心及代禱。
2. 為身心靈欠安之弟兄姐妹代禱(沙涂愛珠、杜新吉、顏柱)。
3. 為柯善富、涂正強弟兄遺族代禱。
4. 為新冠狀肺炎疫情的控制及醫療代禱。
5. 為教會今年度各樣計畫事工代禱。

---

### ◆ 對外奉獻-龍山教會建堂

吉布魯1000, 盧芝靈200, 巴月夏500, 巴有志1000, 杜新福200, 杜勇賢500, 巴意香1000, 盧玉蘭200, 巴麗華500, 盧月柳1000, 麥華妹200, 包康平500, 麥秋妹1500, 巴秀貞200, 杜春生500, 賴天賜2000, 杜武勇200, 包光輝500, 麥水月100, 麥碧玉300, 柯秋美1000, 杜松吉100, 杜頌恩300, 陳琰100, 麥五妹200, 涂寶玉500, 柯新一200, 巴信義500, 杜瑞山200, 麥月梅500, 杜潔茜200, 杜月花500, 巴功海200, 巴山光500, 歐英秀200, 巴金水500, 柯啟川200, 杜春娘600, 丁秋英300, 謝貞娟600, 麥冬花300, 巴仁昌800, 歐秀妹300, 巴富雄1000, 呂蘭香300, 巴正義1000, 羅秀珠300, 杜英花1000, 巴信忠400, 杜玉慧1000, 陳凱維200, 巴金雄500, 杜花枝1000, 沙滿妹300, 杜正光1000, 主知名8370、

---